

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии об экономическом сотрудничестве

Распоряжение · № 705-р · от 02.06.2007 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 2 ИЮНЯ 2007 Г. № 705-Р

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии об экономическом сотрудничестве

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минэкономразвития России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Румынской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии об экономическом сотрудничестве (прилагается). Поручить Минэкономразвития России провести переговоры с Румынской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Румынии об экономическом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Румынии, далее именуемые Сторонами, руководствуясь положениями Договора о дружественных отношениях и сотрудничестве между Российской Федерацией и Румынией, подписанного в г. Москве 4 июля 2003 г., желая укрепить дружественные отношения между Российской Федерацией и Румынией, принимая во внимание присоединение Румынии к Европейскому союзу и вытекающие из этого права и обязательства Румынии, с целью дальнейшего укрепления и развития экономических отношений между Российской Федерацией и Румынией, согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны содействуют развитию взаимовыгодного экономического сотрудничества на принципах равенства во всех областях и секторах экономики в соответствии с законодательством и международными обязательствами государства каждой из Сторон.
2. Сотрудничество, осуществляемое в рамках настоящего Соглашения, направлено на:
 - а) использование экономического потенциала для укрепления двусторонних экономических отношений;
 - б) интенсификацию двусторонних экономических отношений, в частности, в сфере инвестиций,

- инноваций и финансирования экономических проектов;
- в) развитие инфраструктуры в области транспорта и систем транспортировки энергоносителей;
 - г) развитие сотрудничества в области науки и технологий;
 - д) развитие межрегионального сотрудничества;
 - е) защиту окружающей среды.

Статья 2

Сотрудничество, указанное в статье 1 настоящего Соглашения, осуществляется, в частности, путем:

- а) взаимодействия при реализации проектов в газовом и нефтяном секторах, электроэнергетике, а также в области транспортной инфраструктуры, являющихся предметом взаимной заинтересованности;
- б) проектирования, сооружения и модернизации объектов хозяйствующими субъектами государства одной Стороны на территории государства другой Стороны или совместно хозяйствующими субъектами государств обеих Сторон на территориях государств Сторон либо на территориях третьих государств;
- в) содействия налаживанию прямых связей на различных уровнях между административно-территориальными образованиями государств обеих Сторон;
- г) развития сотрудничества малых и средних предприятий;
- д) внедрения механизмов по финансированию, страхованию и предоставлению гарантий для экономических проектов, включая инвестиционные;
- е) взаимодействия в области сертификации и технического регулирования;
- ж) содействия контактам между торгово-промышленными палатами и другими организациями, объединяющими хозяйствующих субъектов;
- з) развития консалтинговых, правовых, банковских и технических услуг, в том числе услуг, связанных с поддержкой реализации инвестиционных проектов на территориях государств обеих Сторон;
- и) инициирования и содействия развитию разнообразных форм сотрудничества, включая обмен специалистами и техническим персоналом, обучение, участие в международных ярмарках и выставках, экономических проектах и осуществление иных мероприятий, связанных с экономическим сотрудничеством;
- к) поощрения установления контактов между хозяйствующими субъектами государств Сторон и содействия в реализации ими совместных проектов, в том числе на территориях третьих стран;
- л) развития сотрудничества в области туризма и в других областях, представляющих взаимный интерес.

Статья 3

Компетентные органы одной Стороны оказывают содействие хозяйствующим субъектам государства другой Стороны в осуществлении на территории своего государства деятельности всех форм согласно законодательству своего государства.

Статья 4

С целью содействия развитию экономического сотрудничества компетентные органы Сторон согласно законодательству своих государств осуществляют обмен информацией:

- в области законодательства по вопросам экономической деятельности, инвестирования, осуществления государственных заказов и проведения конкурсов, технического регулирования, сертификации, лицензирования, защиты интеллектуальной собственности, а также в других представляющих взаимный интерес областях;
- в отношении мероприятий, способствующих налаживанию контактов между хозяйствующими

субъектами, действующими на территориях государств обеих Сторон, в том числе мероприятий по организации и проведению семинаров, симпозиумов, выставок, ярмарок и других подобных мероприятий;
по другим представляющим взаимный интерес вопросам.

Статья 5

1. Стороны учреждают Межправительственную Российско-Румынскую комиссию по экономическому сотрудничеству (далее - Комиссия).
2. Задачами Комиссии, в частности, являются:
 - а) периодическое проведение обзоров и оценки состояния экономического сотрудничества;
 - б) подготовка предложений, направленных на дальнейшее развитие экономического сотрудничества;
 - в) определение проблем, ограничивающих развитие экономического сотрудничества, и подготовка предложений по принятию соответствующих мер с целью устранения этих проблем;
 - г) обсуждение вопросов, связанных с реализацией настоящего Соглашения.
3. Комиссия состоит из Российской и Румынской частей, возглавляемых председателями. Каждая Сторона назначает председателя своей части Комиссии. Персональный состав частей Комиссии формируется в порядке, устанавливаемом каждой Стороной. Для рассмотрения отдельных вопросов Комиссия в рамках своей компетенции может создавать рабочие группы с определением их задач и сроков деятельности.
4. Заседания Комиссии проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в год, поочередно в Российской Федерации и Румынии. По инициативе одного из председателей может быть созвано внеочередное заседание Комиссии или инициирована встреча председателей. Председатели частей Комиссии договариваются о созыве и повестке дня очередного заседания Комиссии не позднее чем за месяц до проведения заседания. По согласию председателей в повестку дня заседания Комиссии могут быть включены заранее не предусматривавшиеся вопросы. Каждая из частей Комиссии по собственному усмотрению может пригласить на заседание Комиссии советников и экспертов.
Рабочими языками на заседаниях Комиссии являются русский и румынский. Заседания Комиссии оформляются протоколами на русском и румынском языках.
5. Вопросы, связанные с деятельностью Комиссии в период между заседаниями, обсуждаются в рабочем порядке председателями частей Комиссии, по их поручению их заместителями или ответственными секретарями частей Комиссии.
6. Комиссия принимает регламент своей работы.

Статья 6

1. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Румыния, а также из их членства в международных организациях, включая организации экономической интеграции.
2. В случае если положения настоящего Соглашения противоречат положениям Соглашения о партнерстве и сотрудничестве, учреждающего партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами-членами, с другой стороны, подписанного 24 июня 1994 г. на о. Корфу, применяются положения указанного Соглашения о партнерстве и сотрудничестве.

Статья 7

1. Интересы Сторон в сфере экономических отношений обеспечивают с Российской Стороны -

Посольство Российской Федерации в Румынии, с Румынской Стороны - соответствующее организационное подразделение Министерства по малым и средним предприятиям, торговле, туризму и либеральным профессиям, являющееся составной частью Посольства Румынии в Российской Федерации, статус которых регулируется Венской конвенцией о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 г.

2. В случае необходимости каждая из Сторон может с согласия другой Стороны учреждать на территории государства другой Стороны канцелярии посольства своего государства, занимающиеся вопросами экономического сотрудничества между Российской Федерацией и Румынией.

Статья 8

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.

3. Спорные вопросы между Сторонами, связанные с применением и (или) толкованием положений настоящего Соглашения, разрешаются Сторонами путем переговоров.

4. В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения, оформляемые отдельными протоколами.

5. Каждая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения путем направления по дипломатическим каналам письменного уведомления об этом другой Стороне. Действие настоящего Соглашения прекращается по истечении 6 месяцев со дня получения такого уведомления другой Стороной.

6. Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на реализацию проектов экономического сотрудничества, согласованных в период его действия, но не завершенных на дату прекращения его действия.

7. С даты вступления Румынии в Европейский союз Соглашение между Правительством Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Правительством Румынии о торгово-экономических связях и научно-техническом сотрудничестве, подписанное в г. Москве 30 декабря 1991 г., прекратило свое действие.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 200__ г. в двух экземплярах, каждый на русском и румынском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Румынии
